

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 72 (1954)  
**Heft:** 44

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Parkett, der gediegene Bodenbelag seit Jahrhunderten

### Parkett erhöht den Wert eines Hauses

Nicht umsonst wird der Massiv-Parkettboden von führenden Baufachleuten in immer grösserem Umfange für Wohn-, Verwaltungs- und Geschäftshäuser vorgeschrieben.

Wenden Sie sich für Auskünfte an den Verband Schweizerischer Parkettfabrikanten und Vereinigung der Parkettgeschäfte, Postfach, Solothurn 2



### Parkett, der dauerhafte und warme Bodenbelag

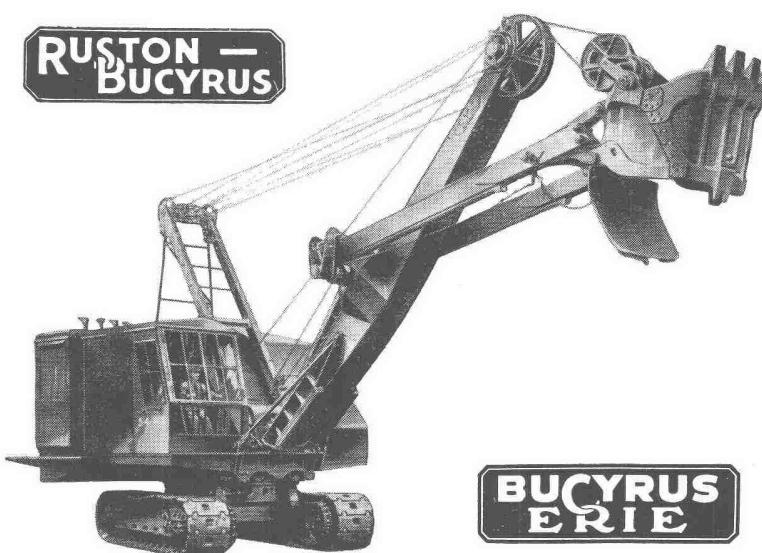
#### Raupenbagger

mit Hochlöffel-, Tieflöffel-, Schleppkübel-, Greifer-, Kran- und Schürflöffel-Ausrüstungen.

Modelle mit Löffelinhalten von 300, 400, 500 und 600 Liter sofort lieferbar. — Gegenwärtig besonders preisgünstig.

Raupenbagger  
«RUSTON-BUCYRUS»  
und «BUCYRUS-ERIE»  
geniessen Weltruf!

**RUSTON —  
BUCYRUS**



**BUCYRUS  
ERIE**

**Robert Aebi & Cie AG SA Zürich**

URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50

BAUMASCHINEN UND SPEZIALEFAHRZEUGE

2a



## Asphalt-Emulsion<sup>A</sup> Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Löwenstrasse 11



Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen



Maggia-Kraftwerke AG, Locarno.  
Vordichtung des Druckstollens  
Galleria Verbano mit  
BARRA-RAPID U.

## BARRA-RAPID U

Zementzusatzmittel für Vordichtungen. Ergibt in Verbindung mit Zement oder Zement-Sand-Gemisch eine stark klebende und rapid erhärtende Masse. Greift das Eisen nicht an. Wird hauptsächlich verwendet zum Dichten von durchlässigen Wänden und Böden, zum Verputzen von leicht berieselten Flächen, zum Dichten von Fugen in Beton und Mauerwerk, zum Betonieren unter Wasser bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt.

BARRA-RAPID U wurde mit Erfolg angewandt bei den Bauten der Maggiakraftwerke, Kraftwerk Oberaar, Kraftwerk Zervreila, Kraftwerk Mauvoisin, Kraftwerk Marmorera, Kraftwerk Grande Dixence, Kraftwerk Ernen u. a.

**MEYNADIER**

MEYNADIER & CIE. AG., ZÜRICH (051) 52 22 11 / BERN (031) 2 90 51

C 2



**Der wichtigste Faktor bei der Abnutzung der Zylinderwände ist die «Schmirgelzeit», das heisst die Zeit, die verstreicht vom Augenblick des Anlassens bis zum Erreichen der günstigsten Betriebstemperatur.**

Im Deutz-Dieselmotor beträgt die Schmirgelzeit nur eine Minute. Deshalb kann bei durchschnittlicher Betriebsweise mit einem Minimum von Laufbüchsenverschleiss gerechnet werden.

Auch sonst zeichnet sich der Deutz-Dieselmotor durch betriebliche Vorzüge aus: Weniger Teile, die zudem leicht auswechselbar sind, einfache Wartung und vor allem Unempfindlichkeit gegen Temperaturextreme.



Hämmerl Generalvertretung für die ganze Schweiz:  
AG., Lenzburg Tel. (064) 81816

▲

Trotz der grossen Auswahl vorzüglicher Werkstoffe aller Art hat das Holz bis heute seine führende Stellung im Wirtschaftsleben behauptet • Wie jeder andere Rohstoff, den uns die Natur beschert, ist aber auch das Holz gewissen Schädlingen ausgesetzt. Diese natürliche Erscheinung kann man jedoch verhüten • Zu diesem Zwecke stehen dem holzverarbeitenden Gewerbe mindere und bessere Holzschutzmittel zur Verfügung. Ein hervorragendes, von in- und ausländischen Wissenschaftern und Praktikern glänzend empfohlenes Holzschutzpräparat ist ARBEZOL mit dem weltberühmten Wirkstoff DDT • Bereits vorhandene Holzschädlinge werden damit erfolgreich bekämpft. Benützen Sie unseren kostenlosen Beratungsdienst • Verwenden Sie unsere Holzschutz-Spitzenprodukte BAUHOLZ-ARBEZOL, ARBEZOL-SUPER u. ARBEZOL-SPEZIAL • Holzschutz ARBEZOL gereicht dem Holz zum Wohl!

**A. BENZ & CIE. Holzkonservierung ZÜRICH 2/38**

Renggersstrasse 56

Schwammexperten und -sanierungen

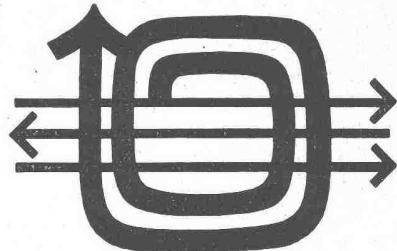
Telephon (051) 45 34 34

Lüftungs-  
Anlagen

Fachmännische Beratung und Ausführung

HENRI WEGMANN Ing.  
WINTERTHUR

Telephon (052) 27710



SOC. ANONIMA  
TEL. 47119  
**MARMI**

**MAGA** CAPOLAGO  
GRANITI

Handel und Bearbeitung von  
Marmor und Granit

Marmi, Arenarie, Graniti ed Affini

**MAGA, S. A. Capolago**

Tel. (091) 47119

*Sind Sie  
pensions-  
berechtigt?*

- \* NEIN — dann wird Ihr Einkommen auch in späteren Jahren von Ihrer Leistungsfähigkeit abhängig sein. Die Sennrütikur hilft Ihnen, leistungsfähig zu bleiben.
- \* Verlangen Sie bitte unsern Prospekt

**Sennrütikur** DEGERSHEIM

Tel. 071 . 54141 \* DAS HAUS FÜR INDIVIDUELLE KUREN  
\* Mitglied der Schweizer Reisekasse

**FABRIK FÜR**



gelochte  
gepresste  
gehämmerte  
Bleche

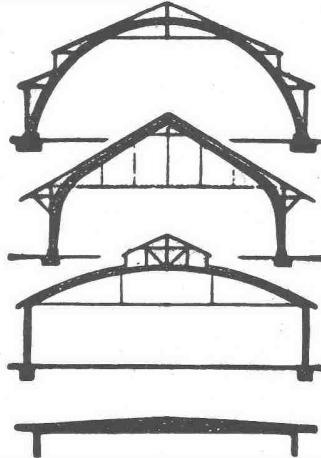
Blech-  
Konstruktionen

**H. Heer & Co., Olten**  
Tel. (062) 54029

**B. ZÖLLIG**  
SÖHNE

Holz-Konstruktionen

**ARBON**



Spezialität  
**AUSFÜHRUNG** in der  
**HETZERBAUWEISE**  
FÜR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND  
KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN

Stahlbauten sind  
schneller ausführbar als  
andere Bauten

# Stahl-Bau

Stahlberatungsstelle der Schweiz Zürich 39 Schanzengraben 25 Tel. (051) 253540

**Bau-Austrocknung**



**H. Krüger - Ing.-Bureau - St. Gallen**

Berneckstrasse 44



Oasis-Entfeuchter  
für bewohnte Räume



**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

#### INDUSTRIE - ABTEILUNG :

- 115 **Maschinentechniker** mit Praxis, für Konstruktionsbüro und Mit-  
 hilfe im Betrieb. Baldmöglichst. Mittelschweiz.  
 121 **Elektroingenieur und -techniker**, für technische Kundenberatung  
 und den Verkauf von Starkstrom- und Hochspannungsapparaten.  
 Zwei Fremdsprachen. Nordwestschweiz.  
 415 **Chemiker** (Technikum) mit Praxis, sowie mit physikalischen  
 Kenntnissen. Nordwestschweiz.  
 519 **Maschinentechniker** (abgeschlossene Studien) mit Kenntnissen  
 der Verbrennungsmotoren für Industrie und Gewerbe, für Beratungen  
 und Verkauf. Englisch, Französisch, Italienisch. Tätigkeit in  
 Erythrea, Aethiopien, Sudan.  
 547 **Dipl. Elektrotechniker** (Technikum), mit Praxis in der Hochfre-  
 quenztechnik, für Entwicklungsarbeiten. Baldmöglichst. Zürich.  
 595 **Maschineningenieur oder -techniker** mit Praxis, für Dampftur-  
 binen und deren Anlagen, für Offertenbearbeitung, Wärmeberech-  
 nungen und Anlagenplanung. Liechtenstein.  
 597 **Techniker - Konstrukteur**, Durchkonstruktion von Industrie- und  
 Haushalt-Nähmaschinen und Fabrikationsüberwachung. Bald-  
 möglichst. Liechtenstein.  
 599 **Verkaufsingenieur** (Dipl. Elektro-Ingenieur oder -Techniker) mit  
 Verkaufserfahrung, für Aussendienst. Ostschweiz.  
 601 **Techniker** der Fahrzeugmotorenbranche, für technisches Büro für  
 Autozubehör-Apparate und -Maschinen. Deutsch, Französisch.  
 Westschweiz.  
 605 **Techniker**, für Kunden- und Lieferantenkorrespondenz (Deutsch,  
 Französisch, Englisch) und Buchhaltung. 1. Januar 1955. Zürich.

#### BAU - ABTEILUNG :

- 136 **Tiefbautechniker** evtl. **Praktikant**, für die Mithilfe bei der Bau-  
 leitung, Absteckungen, Planaufnahmen etc. Baldmöglichst. Ost-  
 schweiz.

- 194 **Dipl. Bauingenieur** mit Praxis, Statiker, für Eisenbetonbau.  
 Kt. Bern.  
 866 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, für Projekt-, Werk- und Detailpläne. Baldmöglichst. Zürich.  
 968 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, für Werk- und Detailpläne und für Kostenvoranschläge. Baldmöglichst. Zürich.  
 996 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, für Werk- und Detailpläne. Baldmöglichst. Kt. Aargau.  
 1040 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, für Architekturbüro. Baldmöglichst. Kt. Bern.  
 1048 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker** mit Praxis, für Strassenkorrekturen und allgemeine Tiefbauarbeiten. Baldmöglichst. Innerschweiz.  
 1220 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Architekturbüro, Büro- und Bauplatztätigkeit. Zürich.  
 1228 **Bautechniker**, für Zusammenstellungspläne von Industriebauten mit den Aussparungen für Leitungen, Maschinenfundation etc. Baldmöglichst. Zürich.  
 1254 **Hochbautechniker**, Planbearbeiter, mit Praxis, für Architekturbüro. Nordwestschweiz.  
 1260 **Ingénieur civil diplômé** pour bureau d'études béton armé et projets hydro-électriques. Genève.  
 1320 **Architecte**, pour études, projets et exécution; en suite **technicien - architecte**, pour surveillance des chantiers, métrés et bureau. Plus tôt possible. Genève.  
 1384 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Werk- und Detailpläne. Sofort. Zürich.  
 1386 **Fachmann** für Wand- und Bodenplatten mit kaufmännischen Kenntnissen, für den Aussendienst. Deutsch, Französisch. Zürich.  
 1388 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker** mit Praxis, für örtliche Bauleitung einer unterirdischen Anlage. Zentralschweiz.  
 1392 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, für Werk- und Detailpläne und für Kostenvoranschläge. Baldmöglichst. Ostschweiz.  
 1396 **Employé technique** ayant une formation de base technique sur le bois ou le métal, pour la calculation de prix, le contact avec les voyageurs, la publicité, etc. Allemand, français. Suisse romande.  
 1400 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Werk- und Detailpläne evtl. für Mithilfe bei Baulösungen. Baldmöglichst. Zürich.  
 1042 **Architekt oder Hochbautechniker** mit Praxis, für Wettbewerbspraxis, für Entwurfsarbeiten. 1. Januar 1955. Zürich.  
 1404 **Hochbautechniker** (Technikum) mit Praxis, für Kostenvoranschläge, Bauleitung, Abrechnung. Baldmöglichst. Zürich.

Tel. (051) 52 5111

Asphalt-Isolierungen  
 Flachdach-Beläge  
 Kork-Isolierungen  
 in zuverlässiger Ausführung

Gesucht in grösseres Architekturbüro des Kantons Bern selbständiger, ideenreicher und praktisch veranlagter

## ARCHITEKT

mit Erfahrung in Entwurf und Bearbeitung grösserer Objekte. Bei Eignung Dauerstellung.  
 Daselbst findet

## BAUTECHNIKER

für Projekt, Werkpläne, Kostenvoranschlag und Bauführung selbständigen verantwortungsvollen Posten.

Handgeschriebene Offerten mit Angabe von Alter, Studiengang, bisheriger Tätigkeit, frühestem Eintrittstermin und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre Z 14270 Y an Publicitas Bern.

Architekturbureau in der Zentralschweiz sucht jüngeren, selbständigen und zuverlässigen

## Bautechniker oder Bauzeichner

Flotter Zeichner erhält bei guten Arbeits- und Lohnbedingungen den Vorzug. Die selbständige Verarbeitung interessanter Bauaufgaben wird zugesichert.

Offerten unter Chiffre ZG 8568/54 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Grosse deutsche Bauunternehmung sucht sofort für Hafenbauarbeiten

## in Afrika

sehr erfahrenen und in Verhandlungen gewandten

## Bauingenieur (Bauleiter)

zunächst als Stellvertreter des Bauleiters und anschliessend als Bauleiter. Kenntnis der portugiesischen Sprache erforderlich. Bewerbungen mit handgeschriebenem Lebenslauf, Lichtbild, vollständigen Zeugnissen, Referenzen, Angabe von Ansprüchen, frühesten Eintrittstermin unter Chiffre ZR 8618 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

## Gesucht

## ARCHITEKT

sauberer, flotter Darsteller für Projekte und Werkpläne, evtl. Bauführung, auf Architekturbureau in Aarau. Gut bezahlte Dauerstellung. — Offerten unter Chiffre ZJ 8608 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

## Wir suchen

für die technische Leitung des Sektors  
Stahlbau bestausgewiesenen

# STAHLBAUER

## dipl. Ingenieur evtl. Techniker

Verlangt werden:

Grosse Erfahrung auf den verschiedenen Gebieten des Stahlbaus; umfangreiche Kenntnisse in theoretischen, werkstattpraktischen und betriebswirtschaftlichen Belangen; Initiative, Organisationstalent sowie Fähigkeit der Personalführung.

Eintritt und Salär nach Uebereinkunft.

Handschriftliche Angebote mit Lebenslauf, Photo und Referenzen sind erbeten  
an

## Stahl- und Maschinenbau AG. Horw bei Luzern

Gesucht für Architekturbüro in Thun initiativer, selbständiger

### Bauzeichner / Bautechniker

für Bauführungen, Kostenvoranschläge und Werkpläne. Ferner:

### Bautechniker oder Architekt

mit sehr guten zeichnerischen Fähigkeiten, für die Bearbeitung von Projekten und Ausführungsplänen. Jahresstelle, für tüchtige Bewerber Dauerstelle mit sehr guter Entlohnung.

Handgeschriebene Offerten mit Angabe des frühesten Eintrittstermins sind zu richten unter Chiffre K 6069 T an Publicitas, Thun.

Dipl. Techn. — Architekt — Bauführer, 2 langues, sucht Stellung als Mitarbeiter

## Architektur (Hoch- + Tiefbau)

Einwandfreie Fähigkeiten. Offerten unt. Chiffre OFA 1601 B an Orell Füssli-Annoncen AG., Bern

## Stellenausschreibung

Vom Bebauungs- und Quartierplanbureau der Stadt Zürich werden gesucht:

### 1 jüngerer Architekt

mit abgeschlossener Hochschulbildung (Diplom ETH) und Ausweisen über erfolgreiche Tätigkeit (wenn möglich im Städtebau: Stadtplanung, Regionalplanung, eventuell in der Projektierung von öffentlichen Anlagen), Gewandtheit im Entwerfen und in schriftlichen Arbeiten.

### 1 jüngerer Verkehrsingenieur

mit abgeschlossener Hochschulbildung (Diplom ETH) und Gewandtheit in schriftlichen Arbeiten, wenn möglich besondere Ausbildung oder Praxis in der Planung von Verkehrsanlagen.

### 1 Tiefbau- oder Vermessungszeichner

mit abgeschlossener Lehre und Praxis.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angaben über Studiengang und Praxis, sowie mit Zeugnisabschriften, Photo und Gehaltsansprüchen sind bis 30. November 1954 an den Vorstand des Bauamtes I, Postfach, Zürich 23, einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung.

Zürich, den 22. Oktober 1954.

Der Chef des Bebauungs- und Quartierplanbureaus  
der Stadt Zürich.

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A. Biel

## BAUTECHNIKER

sauberer Darsteller, selbständig im Entwurf, Werkpläne, Pflege des Details, Voranschlag und Bauleitung. Nicht unter 24 Jahren. Bei Eignung gut honorierte Dauerstelle. Samstag frei.

Handschriftliche Offerten mit Gehaltsansprüchen und Angaben über bisherige Tätigkeit u. Chiffre AS 17446 J an Schweizer-Annoncen AG. «ASSA», Biel.

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A., Biel

## BAUFÜHRER

Abgeschlossene technische Bildung, mehrjährige Praxis, für Bauleitung, Kostenvoranschläge, Ausmass, Abrechnung, nicht unter 28 Jahren. Offerten mit Lebenslauf, Gehaltsanspruch und Photo u. Chiffre AS 17469 J an Schweizer-Annoncen AG. ASSA, Biel, Murtenstrasse.

## Nach Venezuela

## TUNNELBAU-INGENIEUR

für Bauführung an einem Wasserstollenbau, erste selbständige Fachkraft mit gründlicher, praktischer Erfahrung von deutschem Grossunternehmen sofort gesucht. — Spanische Sprachkenntnisse erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Angebote mit handgeschriebenem Lebenslauf, Lichtbild, lückenlosen Zeugnissen und Angabe des frühesten Eintritts unter Chiffre ZS 8617 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## BAUFÜHRER

Gesucht selbständiger, erfahrener Praktiker für die Leitung des Neubaues eines öffentlichen Gebäudes in Zürich.

Offerten mit Eintrittstermin und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZJ 8641 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Jüngerer Bauingenieur

mit guten theoretischen Kenntnissen und evtl. etwas Praxis, findet bei Eignung gut bezahlte Dauerstelle auf grösserem Ingenieurbureau der Nordschweiz. Eintrittstermin spätestens Ende Dezember. Gut ausgewiesene Bewerber wollen sich melden u. Chiffre ZF 8657 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## un ingénieur génie civil

Conditions d'admission: Etudes universitaires complètes et diplôme d'ingénieur civil. Traitement: 8<sup>e</sup>, éventuellement 5<sup>e</sup> classe.

Délai d'inscription: 27 novembre 1954. S'adresser par lettre autographe et curriculum vitae à la Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des C.F.F., à Lausanne.

Entrée en fonctions: dès que possible.

In grösseres Architekturbüro S. I. A. im Aargau gesucht

## 1 Bautechniker-Architekt

## 1 Bauzeichner-Bautechniker

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Bei Eignung Dauerstelle.

Offerten unter Chiffre OFA 7582 R an Orell Füssli-Annoncen, Aarau.

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft erfahrener

## Bauzeichner oder Bautechniker

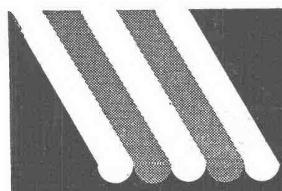
für Planungsarbeiten und Werkplanzeichnen.

Handschriftliche Offerten sind mit Angabe der bisherigen Tätigkeit erbeten an Baerlocher und Unger, dipl. Architekten S. I. A., Stadthausquai 5, Zürich 1.

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A. in Bezirkshauptort im Kanton Aargau selbständiger, ideenreicher

## ARCHITEKT

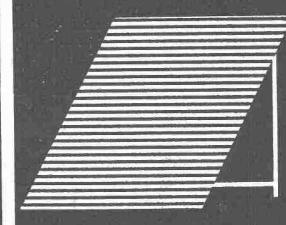
vorwiegend für Entwurf. Bei Eignung Dauerstelle. Angenehme Arbeitsverhältnisse. — Auf Wunsch Fünftagewoche. — Handgeschriebene Offerten mit kurzem Lebenslauf, frühestem Eintrittstermin und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre ZJ 8664 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Die Spezialfirma  
für  
Sonnenschutz

Karl Wilhelm  
Zürich 8  
Mühlebachstr. 164  
tel. 24 70 77

Flex-Jalousien  
Rolladen  
Jalousieladen  
Sonnenstoren



Baureklamen Firmenschilder  
sowie sämtliche Beschriftungen

**P.Girsperger**

Zürich-Enge Bodmerstr. 3 Tel. 27 76 19



## Die selbstschliessende Rückstauklappe Freifluss schützt vor Ueberschwemmung

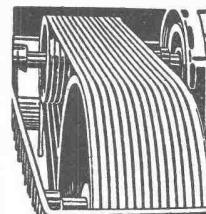
Es ist die einzige automatische Schliessvorrichtung, die ungestörten Durchlass gewährt und darum ohne Bedenken bei Abfallanlagen etc. Verwendung findet. Sie hat sich seit mehr als einem Jahrzehnt bestens bewährt und ist vom Kanalisationsamt empfohlen. Ihr Einbau lohnt sich, denn eine einzige Ueberschwemmung richtet oft das Mehrfache an Schaden an. Alleinvertrieb L. Oppiger, Bau-techniker, Schorenmatte 75, Basel • Telefon (061) 32 81 52

## St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Stein-hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT  
**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 84 86



## Industrie-Artikel

Treibriemen Transportbänder  
Keilriemen Riemenverbinder  
Dichtungsmaterial Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73



Gesucht auf 1. Februar 1955 tüchtiger, selbständiger und fachlich bestqualifizierter

## BAUFÜHRER

für Schulhausneubau in Zürich. Offerten mit Lebenslauf und Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche sind zu richten an **Hans Hubacher, Dipl. Arch. BSA / S. I. A., Zollikerstrasse 87, Zürich.**

## Tüchtiger Architekt oder Bautechniker

auf Architekturbureau S. I. A. gesucht zur Bearbeitung grösserer, sehr interessanter Bauaufgaben. Eintritt nach Uebereinkunft. Selbständige Bewerber wollen sich melden unter Chiffre **A 24596 U** an Publicitas Biel.

In ostschweizerisches Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau wird als Stütze des Chefs ein zuverlässiger, tüchtiger, junger

## BAUINGENIEUR

mit soliden theoretischen Kenntnissen gesucht. Bei Eignung wird ausbaufähige Dauerstelle geboten. Ausführliche Offerten unter Chiffre **ZV 8682** an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A. in Aarau junger, tüchtiger, an selbständiges Arbeiten gewöhnter

## BAUZEICHNER

zu möglichst baldigem Eintritt. Offerten unter Chiffre **OFA 7563 R** an Orell Füssli-Annoncen Aarau.

## Dipl. Bauingenieur ETH

mit mehrjähriger Praxis in der Führung einer grösseren Tiefbaustelle, sucht infolge Beendigung der Bauarbeiten neue interessante und verantwortungsvolle Anstellung bei einer Tiefbauunternehmung. Kraftwerkbau bevorzugt.

Offerten unter Chiffre **ZP 8674** an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

## Architekt evtl. Bautechniker

als Mitarbeiter auf Architekturbüro in St. Gallen. 5-Tage-Woche. Spätere Teilhaberschaft evtl. möglich. Offerten unter Chiffre **J 69345 G** an Publicitas St. Gallen.

## Junger dipl. Bauingenieur ETH

mit mehrjähriger Praxis sucht Stelle in Zürich oder näherer Umgebung. Offerten unter Chiffre **ZU 1792** an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, tüchtiger

## Hochbautechniker

mit mehrjähriger Büro- und Bauplatztätigkeit, sucht interessante Stelle in Architekturbüro. Stadt Bern oder nähere Umgebung bevorzugt. Offerten unter Chiffre **ZS 8680** an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Ich suche Stelle (evtl. als Volontärin)

zum Erlernen des Bauzeichnens

## in Architekturbüro

Offerten erbeten an **Marcelle Steiger, Weststrasse 4, Muri/Bern.**

Seriöser und begabter Jüngling, 16jährig, mit Sekundarschulbildung, sucht per 1. April 1955

## Lehrstelle als Bauzeichner

für Hochbau in Architekturbüro. — Anfragen erbeten unter Tel. (051) 46 92 68.

Begabter Jüngling mit drei Jahren Sekundarschulbildung sucht

## Lehrstelle als Hochbauzeichner

in neuzeitlichem Architekturbüro. Offerten unt. Chiffre **ZK 1790** an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

In Nähe Zürich, in Ortschaft mit grosser Bau-tätigkeit, Liegenschaft mit grossem modernem Wohnhaus, Oekonomiegebäuden und Garage sowie ca. 40 Aren Land, geeignet als

## BAUGESCHÄFT

günstig zu verkaufen. Offerten an Chiffre **OFA 386 Rb** Orell Füssli-Annoncen Baden.

Zu verkaufen schöne

## alte Holzdecke

aus Bündner Bauernstube (ca. 4 x 5 m). Auskunft erteilt Chiffre **ZR 8648** Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### BETONOL

Mit dem bewährten Schalöl behandelte Bretter lassen sich leicht von den Zementflächen lösen. Müheloses Arbeiten, kein Staub beim Verladen, grössere Haftbarkeit der Bretter.

**bacher**

BACHER AG. REINACH - BASEL

## BAUREKLAMEN SCHRIFT-GRAFIK

SCHILDERR

LICHT-REKLAMEN

BUCHSTABEN

SOWIE ALLE

BESCHRIFTUNGEN

## E. STOLL

HOFWIESENSTR. 362

ZÜRICH 50

TELEPHON 48 2807



25 Jahre

**ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 7**  
INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN

TIEFBOHRUNGEN

**Kempf & Co. Herisau 2**  
Aktiengesellschaft      Telephon (071) 5 11 67

**GLOOR**  
Transformatoren  
Anlass- und Regulier-Widerstände  
Signalglocken

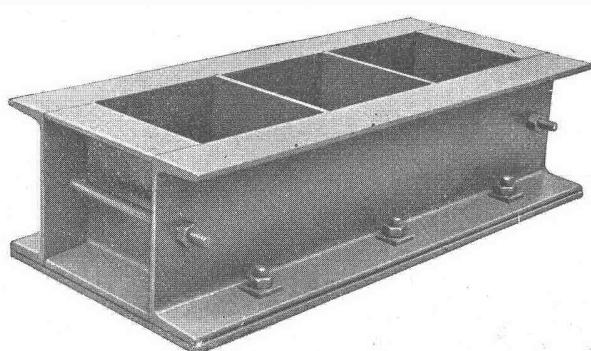
HANS GLOOR FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE / ZÜRICH 50 (OERLIKON)  
Telephon (051) 46 83 50

# GRANIT

in schweizerischer und  
ausländischer Herkunft

Fratelli Bertolazzi • Tenero (Tessin)

Tel. (093) 8 41 29



Formen für **Betonprobewürfel**  
ein-, zwei- oder dreiteilig

Kauf - Miete

**conrad Kern**  
A.G.  
**BAUWERKZEUGE**  
ZÜRICH / EISENGASSE 6/8 / TEL. (051) 32 1246

**Roto**

Die Lüftungsfrage gelöst

**ROTO Drehkipp-Beschläge**

in jedes Haus in jedes Zimmer an jedes Fenster

Generalvertretung der Wilh. Frank GmbH.

**K. H. AUTH** Seefeldstr. 187, Tel. (051) 32 06 82 **Zürich 8**

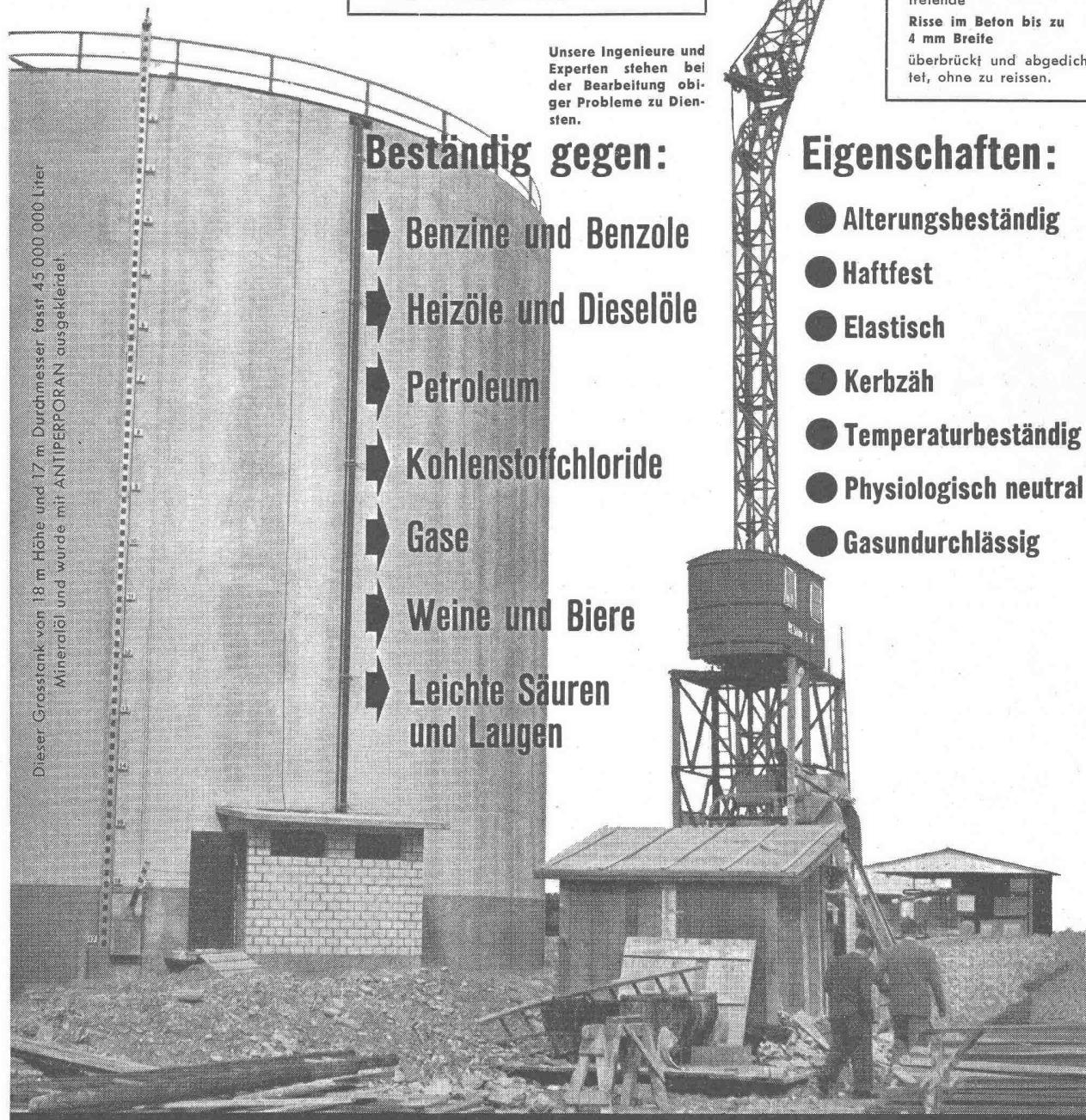
Lieferung nur durch den Fachhandel

# ANTIPERPORAN

**elastische Auskleidungen und Überzüge v. Behältern (Tanks), Reservoirs für alle Flüssigkeiten, Silos für Getreide und Futtermittel und andern Bauwerken aus Beton und Metallen**

## Anwendungsgebiete

- A. **Betonkonstruktionen aller Art.** Auskleidungen und Abdichtungen von Mineralöl-, Benzin-, Wein- und Bierbehältern, Mineralöl- und Benzinabscheideranlagen, Siloräumen und dergleichen, welche mit aggressiven Gasen gefüllt werden.
- B. **Bestehende, undichte Betonbehälter.** Diese können einwandfrei und dauernd abgedichtet werden.
- C. **Vorfabrizierte Betonelemente,** welche durch Verkleiden und Abdichten gegen die Einwirkungen von Flüssigkeiten oder Gasen geschützt werden müssen.
- D. **Eisenkonstruktionen,** Ueberzüge als Korrosions- und Witterungsschutz, Auskleidung von Metallbehältern zum Schutze gegen Flüssigkeiten oder Gase.



## Allgemeines

Antiperoran ist ein bisher unbekannter Werkstoff mit hochwertigen Eigenschaften. Durch Kondensation erreicht man festhaltende, elastische Ueberzüge. Diese eignen und bewähren sich als Schutz gegen chemische Einflüsse, dienen als Abdichtungen von Behältern und Räumen gegen die Einwirkung von Flüssigkeiten oder Gasen vieler Art. Dank seiner Elastizität und Zugfestigkeit werden bestehende und eventuell später auftretende

Risse im Beton bis zu 4 mm Breite überbrückt und abgedichtet, ohne zu reißen.

## Eigenschaften:

- Alterungsbeständig
- Haftfest
- Elastisch
- Kerbzäh
- Temperaturbeständig
- Physiologisch neutral
- Gasundurchlässig

**ANTIPERORAN BERN 7**  
POSTFACH 123 BERN-KORNHAUS TELEPHON (031) 86012